Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	JNR
CLUB 2	Torniaco Superior	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	19.02.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:48
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POJ101		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	15

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	17067	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 / Arbitre 1	2915	BIELMANN Nicolas	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	REGUEIRO Esteban				2943
98	A	SAVARY Hugo				3344
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
	G					
72		CORMINBOEUF Aurelien				3215
22		BLANC Lionel				17117
28		SOTTAZ Nathan				3160
19		REGUEIRO Julian				3166
12		SALVI Léandro				3408
87		VILLADONIGA Hugo				3163
10		GIVEL Guillaume				3164

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RÜTTIMANN Jonathan		2634

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:20	98	88	1				
04:23	88	19	2				
05:36	22	28	3				
06:44	22	72	4				
11:39	22	28	5				
15:35	28	72	6				
28:07	98	10	7				
35:31	12	28	8				
37:31	22	72	9				
41:48	12	28	10				
50:34	98	88	11				
50:54	12	22	12				
56:09	28	72	13				
56:29	19	98	14				
57:23	10		15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:54	88	2	11:54	G1
37:10	19	2	39:10	C1
37:10	19	2	41:10	V1
60:00	88	2	60:00	B1
TOTAL			8 min	

2 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHATTON Flavien				3740
99	A	PUGNALE Mathieu				3924
70	G	JOYE Tanguy	X	X	X	17112
	G					
30		LONGCHAMP Alan				3921
16		CHAPPUIS Arthur				3886
61		GENDRE Théo				17111
48		KERN Dorian				17148
20		MONNERON Théo				3938

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CLEMENT Nathan		3139

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:08	27		1				
55:25	27		2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
28:19	48	2	30:19	I
35:07	30	2	35:31	E
37:10	48	2	39:10	B2
40:45	61	2	41:48	E
60:00	48	2	60:00	C1
TOTAL			10 min	